

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Якутская государственная сельскохозяйственная академия»

Методические указания к выполнению контрольной работы №1

Дисциплина Б1.Б.3 Иностранный язык

Образовательная программа 19.03.04 Технология продукции и организация
общественного питания

Квалификация (степень) выпускника **Бакалавр**

Якутск – 2016 г.

УДК 4И (07)
ББК 81.2Англ.-923

Методические указания к выполнению контрольных работ по направлению
19.03.04 Технология продукции и организация общественного питания

Составитель: Корякина М.И., кандидат педагогических наук, доцент

Рекомендовано к изданию методическим советом Департамента ЭПиГО
05.06.2016г., протокол № 6

Методические указания

Развитие и улучшение заочного высшего образования имеют важное значение в современных условиях для обеспечения народного хозяйства высококвалифицированными специалистами. В современных условиях повышения значимости фундаментальных наук в теоретической и профессиональной подготовке специалистов важное значение приобретает практическое владение иностранным языком. Оно является неотъемлемой частью современной подготовки специалистов высшими учебными заведениями.

Самостоятельная работа студента по изучению иностранного языка охватывает: заучивание слов английского языка, уяснение действия правил словообразования, грамматических правил, чтение текстов на английском языке вслух в соответствии с правилами чтения, понимание текстов, слушание текстов, записанных на магнитофонной ленте, с тем, чтобы научиться правильно произносить и понимать на слух содержание сообщения, построение вопросов и ответов к текстам; перевод на русский язык (устный и письменный).

Прежде всего необходимо научиться правильно произносить и читать слова и предложения. Запомните произношения и правила чтения гласных.

Сводная таблица чтения гласных.

Гласные буквы	Алфавитное чтение	Краткое чтение	Гласная + вторая, гласная + r или гласная + g + гласная	Гласная + r или гласная + r + согласная	В сочетаниях an, aw, all, + согласная; wa+согласная on, ow, ea, ew	
a [ei]	Late [leit] name [neim]	bag [b g] hat [h t]	care near	far fast	call war	talk
e [i:]	he Pete	pen wet	deer here	her term	few dew	meat tea
o [ou]	no note	not rot	more store	or corn	word show	out pound
u [ju:]	due use	sun must	pure cure	turn fur	august about	fuel brown
i [ai]	nice like	little fit	fired fire	bird first		
y [way]	why my	gym very	cure pure			

Чтобы понимать литературу, необходимо овладеть определенным запасом слов и выражений. Для этого рекомендуется регулярно читать на английском языке учебные тексты, газеты и оригинальную литературу по специальности.

При переводе с английского языка на русский необходимо помнить, что трудности вызывает следующее:

1. Многозначность слов. Например, слово convention имеет значение: 1) собрание, съезд; 2) договор, соглашение, конвенция; 3) обычай 4) условность. Подобрать нужное значение слова можно только исходя из контекста.

The convention was successful. Собрание прошло успешно

That is not in accord with convention. Это здесь не принято.

2. Омонимы (разные по значению, но одинаково звучащие слова). Их следует отличать от многозначных слов.

Some – какой-нибудь

sum – сумма